

慈濟大學 107 學年度 碩博士班、博士學位學程暨碩士在職專班 招生考試命題紙

科目：英文

共 1 頁

請將下列兩段英文以意譯翻成中文：

- (1) Biological anthropology deals with the evolution of humans, their variability, and adaptations to environmental stresses. Using an evolutionary perspective, biological anthropologists examine not only the physical (身體的) form of humans - the bones, muscles, and organs - but also how it functions to allow survival and reproduction (生殖). Within the field of biological anthropology there are many different areas of focus. Paleoanthropology (古人類學) studies the evolution of primates (靈長類) and humans from the fossil (化石) record and from what can be determined through comparative anatomy (比較解剖學) and studies of social structure and behavior from our closest living relatives. Skeletal (骨骼) biology concentrates on the study of anatomically modern humans, primarily from archaeological sites, and aims to understand the diseases and conditions these past people experienced prior to dying. Forensic (法醫) anthropologists use the study of skeletal biology to assist in the identification and analysis of more recently deceased individuals. Human biologists concentrate on contemporary humans, examining not only their anatomy and physiology but also their reproduction and the effects of social status and other factors on their growth and development. (60%)
- (2) Several encouraging news reports over the past week show that some of the people in charge of education are finally getting the right ideas. Nothing solid has been implemented yet, but the public should keep a close watch on developments. The biggest news is after decades of Taiwanese not being able to speak English well, if at all, despite compulsory classes from a young age, the Ministry of Education has decided that high school English classes should “prioritize listening and speaking skills over memorizing vocabulary”. (40%)